

1. IMPORTANT INFORMATION


Please carefully read this information before the installation and use of the instrument. Keep it in a safe and accessible place for every user.

The safety level of the instrument depends on the choosing the correct application, the proper installation of the instrument and by following the maintenance procedures established by the manufacturer.

Technicians in charge of the instrument selection, installation and maintenance should be able to understand if the instruments condition could affect its function and thereby, lead to any premature damage or breaking.

It is essential that these procedures are included in the plants regulations and should be carried out by a qualified staff. Any improper use could damage the instrument, causing breakage and possible hazards to the staff and to the plant.

In order correctly choose the right instrument it is highly recommended to reference the most recent catalogue sheets available online at www.georgin.com

 In accordance with directive EMC 2004/108/CE

2. SAFETY INFORMATION

- The manufacturer disclaims all responsibility in case of damages caused by the improper use of the product and by the non-respect of the instructions reported in this manual.
- Follow carefully the specific safety rules in case of measuring oxygen pressure, acetylene, inflammable or toxic gas or liquids.
- Disconnect the instruments only after depressurization of the system.
- The process fluids residuals in the disassembled instruments could affect people, the environment and the system. It is highly recommended to take proper precautions.
- Before installation be sure that the right instrument has been selected following the working conditions and in particular the range, the working temperature and the compatibility between the material used and the process fluid.
- The product warranty is no longer valid in case of non-authorized modifications and of wrong use of the product.
- The user is totally responsible for the instrument installation and maintenance.
- Handle and carefully stock the instrument used for toxic or inflammable liquids measurement

3. PRODUCT LABEL

SR2	UB : 1	 Sûreté des Procédés Industriels	S# X-XXXXX Made in Europe		
0...10 bar	OV : 2				
4...20 mA	S+ : 3				
8...30V	GND : 				

4. INTENDED USE

The pressure transmitter turns the input pressure into an output electrical signal. The electrical signal changes in proportion to the input pressure level.

5. ELECTRICAL WIRING

Output signal					
	4...20mA	0...5Vcc	0...10Vcc	1...5Vcc	0,5...4,5Vcc
N° of wires	2	3	3	3	3
Charge (Ohm) Ub (Vcc)	$R_L \leq (V_{in}-8)/0,02$	$R_L > 5K\Omega$	$R_L > 10K\Omega$	$R_L > 5K\Omega$	$R_L > 4,5K\Omega$
Power Supply	8...30	8...30	14...30	8...30	5±10%
Current Consumption (mA)	< 25	< 10	< 10	< 10	< 10

Connections						
	Connector DIN 175301-803 A		Connector M12x1		Cable outlet	
N° of wires	2	3	2	3	2	3
Power Supply Terminal: Ub	1	1	1	1	Brown	Brown
Negative Terminal: 0V	2	2	3	3	White	Green
Signal: S+	-	3	-	4	-	White
Screen	GND	GND	2	2	Grey	Grey

The transmitter metal case should always be connected to ground through the process connection thread in order to protect it from disturbances due to electromagnetic fields or electrostatic charges.

If it is not possible to do so, connect the transmitter to ground through the connector and the cable screen.

6. INSTALLATION

Before installing electrical instrument safely and securely into a plant or a system the user should verify the instrument suitability to the plant characteristics and the correct installation. After installation the user should verify that the instrument is not exposed to any source of heat exceeding the established ambient limits.

Secure the instrument thread through a special key/wrench on the process connection hexagon (20...30Nm). The correct torque depends on the type of process connection and the type of seal used (form and material).

As for those process connections with a cylindrical thread (Gas-Metric), a head gasket compatible with the measurement gas or fluid should be used.

If the connection thread is conical the instrument is tightened through a simple screwing on the plug. In order to improve the thread tightness it is recommended to place a PTFE layer on the male thread.

If the instrument is equipped with a fluid diaphragm seal the connection should be clamped on the diaphragm otherwise the calibration could be compromised.

7. MAINTENANCE

The SR2 transmitters is "maintenance free". If a fault occurs, contact GEORGIN S.A.

Using transmitters that have been subjected to work not explicitly authorized by GEORGIN S.A. relieves the Company of any and all responsibility and causes the contractual guarantee to become null and void.

8. DISPOSAL AND DEMOLITION

Dispose of instrument components and packaging materials in an environmentally compatible way and in accordance with the rules of the specific waste in the country of origin.



GUIDE D'UTILISATION

SR²


1. INFORMATION IMPORTANTE

Veillez lire attentivement ces informations avant l'installation et l'utilisation de l'instrument. Gardez-le dans un endroit sûr et accessible pour chaque utilisateur.

Le niveau de sécurité de l'instrument dépend de sa bonne sélection, de sa bonne installation, en suivant les procédures établies par le fabricant.

Les techniciens chargés de la sélection, de l'installation et de l'entretien des instruments devraient être en mesure de comprendre si les conditions de service des instruments peuvent affecter leur fonctionnement et, par conséquent, entraîner des dommages ou des ruptures prématurées.

Il est essentiel que ces procédures soient incluses dans la réglementation des usines et soient effectuées par un personnel qualifié. Toute utilisation incorrecte pourrait endommager l'instrument, provoquant la casse et les dangers associés. Afin de choisir l'instrument approprié, il est fortement recommandé de faire référence aux plus récentes fiches de catalogue disponibles en ligne sur www.georgin.com.

Marquage  en accord avec la directive EMC 2004/108/CE

2. INFORMATIONS DE SECURITE

- Le fabricant décline toutes responsabilités en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation du produit et par le non-respect des instructions contenues dans ce manuel.
- Respecter scrupuleusement les règles de sécurité spécifiques en cas de mesure de la pression d'oxygène, de l'acétylène, des gaz ou des liquides inflammables ou toxiques.
- Débrancher les instruments uniquement après dépressurisation du système.
- Les résidus de fluides de process dans les instruments démontés peuvent affecter les personnes, l'environnement et le système. Il est fortement recommandé de prendre les précautions appropriées.
- Avant l'installation, s'assurer que le bon instrument a été sélectionné en fonction des conditions de travail et notamment de la plage, de la température de travail et de la compatibilité entre le matériau utilisé et le fluide de traitement.
- La garantie du produit n'est plus valable en cas de modifications non autorisées et de mauvaise utilisation du produit.
- L'utilisateur est totalement responsable de l'installation et de l'entretien de l'instrument.
- Manipuler et stocker soigneusement l'instrument utilisé dans le cas de mesure sur des liquides toxiques ou inflammables

3. MARQUAGE PRODUIT

SR2	UB : 1	 <small>Sûreté des Procédés Industriels</small>		
0...10 bar	OV : 2			
4...20 mA	S+ : 3			
8...30V	GND : 			
		 <small>Sûreté des Procédés Industriels</small>	S# X-XXXXX Made in Europe	www.georgin.com

4. FONCTIONNALITE

Le transmetteur de pression transforme la pression d'entrée en un signal électrique de sortie. Le signal électrique change proportionnellement au niveau de pression d'entrée.

5. CABLAGE ELECTRIQUE

Output signal					
	4...20mA	0...5Vcc	0...10Vcc	1...5Vcc	0,5...4,5Vcc
Nb de fils	2	3	3	3	3
Charge (Ohm)	$R_L \leq (V_{in}-8)/0,02$	$R_L > 5K\Omega$	$R_L > 10K\Omega$	$R_L > 5K\Omega$	$R_L > 4,5K\Omega$
Ub (Vcc)	8...30	8...30	14...30	8...30	5±10%
Consommation de courant (mA)	< 25	< 10	< 10	< 10	< 10

Connexions						
	Connecteur DIN 175301-803 A		Connecteur M12x1		Sortie par câble	
Nb de fils	2	3	2	3	2	3
Ub	1	1	1	1	Brown	Brown
0V	2	2	3	3	White	Green
Signal: S+	-	3	-	4	-	White
Screen	GND	GND	2	2	Grey	Grey

Le boîtier métallique du transmetteur doit toujours être relié à la masse par le filetage de raccordement du process afin de le protéger contre les perturbations dues aux champs électromagnétiques ou aux charges électrostatiques.
S'il n'est pas possible de le faire, raccordez l'émetteur à la masse à travers le connecteur et l'écran du câble.

6. INSTALLATION

Afin d'installer l'instrument de manière sûre et en toute sécurité, l'utilisateur doit vérifier l'adéquation de l'appareil aux caractéristiques de l'installation.

L'utilisateur doit vérifier que l'instrument n'est pas exposé à une source de chaleur dépassant les limites ambiantes établies. L'instrument sera vissé à l'aide d'une clé adaptée sur le raccordement de process (20 ... 30Nm). Le couple correct dépend du type de raccord de process et du type de joint utilisé (forme et matière).

Dans le cas de raccordement via filetage cylindrique (gaz-métrique), il conviendra de choisir un joint compatible avec le fluide mesuré.

Si le raccordement est conique, l'instrument est serré conformément aux règles de l'art. Afin d'améliorer l'étanchéité, il est recommandé de placer une couche de PTFE sur le filetage mâle.

pour les appareils à membrane inox, un serrage excessif peut compromettre l'étalonnage de l'appareil.

7. MAINTENANCE

Les transmetteurs SR2 sont des produits «maintenance free». En cas de défaut, contacter GEORGIN S.A.
Une mauvaise utilisation du capteur entraîne la nullité de la garantie contractuelle.

8. DESTRUCTION

La destruction d'un produit se fera conformément aux règles applicables dans le pays d'origine.